

## Govern

### Disposicions de caràcter general

#### **Decret pel qual s'aprova el reglament de funcionament dels Registre d'empreses d'explotació d'apartaments moblats i d'apartaments moblats per a vacances**

#### Exposició de motius

L'article 5 de la Llei 26/2008 de regulació dels apartaments moblats per a vacances i de les empreses que els exploten crea el Registre d'empreses d'explotació d'apartaments moblats per a vacances i d'apartaments moblats per a vacances, d'ara endavant el Registre.

L'objectiu d'aquest Registre és centralitzar totes les sol·licituds, els expedients i les dades que es refereixen a les empreses d'explotació d'apartaments moblats per a vacances, d'ara endavant les EEAM.

La finalitat del Registre és identificar les EEAM autoritzades, identificar els apartaments moblats per a vacances autoritzats i la seva categoria, relacionar cada apartament moblat per a vacances autoritzat amb l'EEAM que l'explota i determinar la composició del parc immobiliari de cada EEAM.

La Llei 26/2008, en la disposició transitòria segona, faculta el Govern per desenvolupar, en el termini màxim de dotze mesos a comptar de la seva entrada en vigor, entre d'altres, el Reglament de funcionament del Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances.

Per aquests motius, el Govern, en la sessió del dia 25 de novembre del 2009, a proposta del ministre d'Economia i Finances,

#### Decreta

##### Article únic

S'aprova el Reglament de funcionament del Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances, que entra en vigor un mes després de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

#### **Reglament de funcionament del registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances**

##### **Capítol primer. Del Registre d'empreses d'explotació d'apartaments moblats per a vacances i d'apartaments moblats per a vacances**

##### Article 1

##### *Organització del Registre*

1. El Departament de Turisme és l'únic servei habilitat per gestionar el Registre, sota l'autoritat del ministre competent en matèria de turisme.

2. El Registre té caràcter unitari per a tot el territori nacional i la seva seu s'estableix a Andorra la Vella.

##### Article 2

##### *Funcions del Registre*

El Registre exerceix les funcions següents:

1. Inscriure les EEAM autoritzades d'acord amb la Llei i aquest Reglament, així com les sancions eventuais.

2. Inscriure els apartaments moblats per a vacances autoritzats d'acord amb la Llei i aquest Reglament, així com les inspeccions dutes a terme i les sancions eventuais.

3. Inscriure la categoria i el segell especial que ofereixen els apartaments moblats per a vacances autoritzats.

4. Relacionar cada apartament moblat per a vacances autoritzat amb l'EEAM que l'explota.

5. Determinar la composició del parc immobiliari de cada EEAM.

6. Certificar en relació amb les dades inscrites al Registre.

##### Article 3

##### *Sistema per portar el Registre*

1. El Registre s'ha de desenvolupar mitjançant el sistema de full personal, de forma que cada EEAM i cada apartament moblat per a vacances tingui atribuït un full personal, al qual s'ha d'assignar un número. Juntament amb la denominació pel que fa a les EEAM, i juntament amb la ubicació pel que fa als apartaments moblats per a vacances, aquest número identifica l'EEAM o l'apartament moblat per a vacances.

2. El número assignat a l'EEAM és el número del Registre de Comerç.

3. El full personal s'ha d'obrir en la primera inscripció al Registre, així com els annexos necessaris eventualment, en els quals s'anoten els assentaments corresponents en ordre cronològic.

4. El full personal corresponent a un apartament moblat per a vacances s'ha de posar en relació amb el full personal de l'EEAM que l'explota per visualitzar, en tot moment, els parcs immobiliaris de les EEAM registrades.

##### Article 4

##### *Obligatorietat d'inscripció al Registre*

La inscripció al Registre dels actes que estableix la Llei i aquest Reglament té caràcter obligatori, tret dels casos en què es disposi el contrari.

##### Article 5

##### *Tracte successiu de les inscripcions realitzades al Registre*

La persona encarregada no pot inscriure cap assentament referent a una EEAM o a un apartament moblat per a vacances que tingui pendent de fer inscripcions obligatòries fins que se'n regularitzi la situació registral.

##### Article 6

##### *Publicitat formal del Registre*

1. La publicitat del Registre es fa per mitjà de l'exhibició dels llibres i dels documents d'arxiu o d'una certificació lliurada pel Registre. La certificació és l'únic mitjà per acreditar el contingut dels assentaments del Registre o bé dels documents arxivats o dipositats en el Registre.

2. La facultat de certificar correspon a la persona encarregada del Registre.

Quan la certificació és retranscrita, es pot autoritzar la utilització de fotocòpies o de qualsevol altre mitjà mecànic de reproducció.

#### Article 7

##### *Consulta del Registre*

1. El Registre pot ser consultat per qualsevol persona que pugui manifestar un interès legítim, així com pel president o per l'administrador de la comunitat de propietaris d'un edifici on es troba una unitat immobiliària explotada sota el règim d'apartament moblat per a vacances.

2. La petició de consulta s'ha d'adreçar per escrit al Registre i ha de ser motivada.

3. El Registre ha de contestar per escrit la petició de consulta que es formula.

4. Aquesta contesta emesa per escrit ha de tenir el format d'una certificació expedida tal com estableix aquest Reglament.

#### Article 8

##### *Coordinació del Registre amb la resta de registres administratius*

1. La persona encarregada del Registre ha d'informar la persona encarregada de qualsevol altre registre administratiu de dades que formin part del seu Registre que puguin afectar els altres registres.

2. Així mateix, el Registre de Comerç ha de comunicar al Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances qualsevol informació que pugui afectar una EEAM, en particular els canvis de domicili comercial, el canvi de nom comercial i les baixes intervingudes.

#### **Capítol segon. Del funcionament del Registre d'empreses d'explotació d'apartaments moblats per a vacances i d'Apartaments moblats per a vacances**

#### **Secció primera. Llibres del Registre**

##### Article 9

##### *Llibres del Registre*

1. El Registre ha de portar un llibre per les EEAM i un llibre pels apartaments moblats per a vacances.

2. Els llibres poden estar formats per fulls mòbils o llibres enquadernats i

foliats, o bé poden tenir un suport informàtic, però en tots els casos han d'estar numerats correlativament.

##### Article 10

##### *Contingut del llibre de les EEAM*

1. En el llibre de les EEAM s'han de fer constar les dades següents, relatives a les EEAM:

- a. Raó social del titular
- b. Adreça
- c. Codi postal de la població
- d. Telèfon
- e. Fax
- f. Adreça electrònica
- g. Pàgina web
- h. Nom de l'establiment

i. Data i número d'inscripció al Registre de Comerç

j. Data i número d'inscripció de l'EEAM al Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances

k. Representant legal

l. Nom de la persona de contacte

m. Telèfon de la persona de contacte

n. Fax de la persona de contacte

o. Adreça electrònica de la persona de contacte

p. Les modificacions que afectin l'EEAM

q. Les sancions imposades

r. La suspensió temporal de la inscripció

s. La baixa de la inscripció

2. A través del llibre de les EEAM s'han de poder consultar els apartaments moblats per a vacances que explota cadascuna de les EEAM inscrites al Registre.

##### Article 11

##### *Contingut del llibre dels apartaments moblats per a vacances*

En el llibre dels apartaments moblats per a vacances s'han de fer constar les dades següents, relatives als apartaments:

- a. Raó social del titular
- b. Adreça

c. Codi postal de la població

d. Telèfon

e. Fax

f. Adreça electrònica

g. Pàgina web

h. Nom de l'establiment

i. Data i número d'inscripció de l'EEAM al Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances

j. Representant legal

k. Nom de la persona de contacte

l. Telèfon de la persona de contacte

m. Fax de la persona de contacte

n. Adreça electrònica de la persona de contacte

o. Número de la inscripció de l'apartament moblat per a vacances

p. L'adreça completa que identifiqui la situació exacta de l'apartament moblat per a vacances

q. La categoria i el segell especial que ofereix

r. Si es tracta d'un estudi o d'un apartament

s. Si es tracta d'un estudi o un apartament destinat a persones de mobilitat reduïda

t. La capacitat de l'estudi o de l'apartament

u. Les modificacions que afectin l'apartament/s moblat/s per a vacances

v. Les inspeccions dutes a terme

w. Les sancions imposades

x. La suspensió temporal de la inscripció

y. La baixa de la inscripció

#### **Secció segona. Assentaments registrals**

##### Article 12

##### *Classes d'assentaments registrals*

En els llibres del Registre s'hi fan constar les classes d'assentaments següents:

- a. Inscripció
- b. Modificació

- c. Inspecció
- d. Sanció
- e. Suspensió temporal
- f. Baixa
- g. Anotacions i notes

#### Article 13

##### *Contingut dels assentaments*

1. En els assentaments s'ha de recollir la natura de l'acte que s'inscriu, el lloc, la data, la persona que el formalitza i, si escau, el número de resolució o el número de causa judicial en el marc de la qual es dicta la resolució que justifica l'assentament.

2. Els assentaments s'han de datar i s'han de practicar seguint un ordre correlatiu i cronològic.

#### Article 14

##### *Errors materials en els assentaments i rectificació*

1. Es considera un error material inscriure unes paraules en lloc d'unes altres, ometre alguna paraula en la redacció de l'assentament o l'equivocació en els noms propis sense que canviï el sentit general de la inscripció o l'assentament ni cap dels seus conceptes.

2. Els errors materials es poden salvar amb esmenes al marge.

#### Article 15

##### *Rectificació d'errors de concepte en els assentaments*

L'error de concepte es produeix quan a l'hora de fer la inscripció se n'alteri o se'n variï el veritable sentit, modificant la configuració de la inscripció feta. Els errors de concepte necessiten un nou assentament que indica, al marge, la referència de l'assentament erroni que substitueix. Així mateix, s'ha d'estendre al marge de l'assentament erroni la referència del nou assentament que el substitueix.

#### Article 16

##### *Òrgan competent per efectuar els assentaments*

La persona encarregada del Registre és la persona competent per efectuar els assentaments.

### Secció tercera. Requisits generals i procediment per a la inscripció d'una EEAM

#### Article 17

##### *Requisits generals per inscriure una EEAM al Registre*

Per exercir l'activitat comercial d'EEAM, s'ha d'estar autoritzat prèviament a obrir un comerç dedicat a l'explotació d'apartaments moblats per a vacances i s'ha d'estar inscrit al Registre.

#### Article 18

##### *Requisits per a l'obertura d'un comerç*

1. Per estar autoritzat a obrir un comerç dedicat a l'explotació d'apartaments moblats per a vacances, s'han de reunir els requisits legals per poder exercir una activitat comercial al Principat d'Andorra.

2. El ministeri encarregat del Registre de Comerç és el ministeri competent per lliurar aquesta autorització.

#### Article 19

##### *Requisits per a la inscripció al Registre d'una EEAM*

1. Per poder estar inscrit al Registre, l'EEAM ha d'acreditar al ministeri competent en matèria de turisme que disposa d'un local o d'una oficina d'atenció al públic.

2. Igualment l'EEAM ha de lliurar al Ministeri la llista completa de les unitats immobiliàries de què disposa com a apartaments moblats per a vacances, en la qual han de constar, entre d'altres, les dades dels apartaments moblats per a vacances destinats a persones amb mobilitat reduïda.

#### Article 20

##### *Sol·licitud d'inscripció d'una EEAM al Registre*

1. La sol·licitud d'inscripció d'una EEAM al Registre s'ha de presentar en el termini màxim de tres mesos a comptar de la data d'inscripció al Registre de Comerç.

2. El model oficial habilitat de sol·licitud és el que s'annexa a aquest Reglament com annex número 1.

3. La documentació acreditativa que s'ha d'annexar a la sol·licitud és la següent:

a. Còpia del títol de propietat o del contracte d'arrendament del local on l'EEAM durà a terme l'explotació.

b. Llista dels apartaments moblats per a vacances que l'EEAM explotarà. Se n'ha de precisar la situació exacta si es tracta d'un apartament o d'un estudi, i indicar les dades del o dels apartaments moblats per a vacances destinats a persones amb mobilitat reduïda.

c. Document que acrediti que el sol·licitant de la inscripció té la facultat o la qualitat d'adreçar-se al Registre.

#### Article 21

##### *Termini per a la inscripció d'una EEAM autoritzada al Registre*

Si es compleixen els requisits d'inscripció, el ministeri encarregat del turisme disposa d'un mes per dur a terme la inscripció al Registre.

#### Article 22

##### *Vies de recurs en cas de denegació d'una sol·licitud d'inscripció d'una EEAM al Registre*

En cas de denegació de la inscripció, l'interessat pot interposar un recurs en el temps i en la forma establerts al Codi de l'Administració.

#### Article 23

##### *Efectes de la inscripció de l'EEAM al Registre*

1. La inscripció d'una EEAM autoritzada al Registre dóna dret a l'EEAM inscrita a exercir l'activitat comercial d'explotació d'apartaments moblats per a vacances i a l'obtenció d'una placa acreditativa en la qual consta la menció "Empresa d'explotació d'apartaments moblats per a vacances" i la denominació de l'EEAM.

2. Les característiques d'aquesta placa acreditativa figuren a l'annex número 2 d'aquest Reglament.

3. La placa acreditativa s'ha de col·locar en un lloc ben visible de l'oficina d'atenció al públic de l'EEAM.

4. Resta prohibida la utilització i la instal·lació d'altres plaques, indicacions o senyalitzacions relatives a la classificació, per a la qual només pot figurar la

"placa de classificació de les empreses d'explotació d'apartaments moblats per a vacances" oficial subministrada pel ministeri encarregat del turisme.

5. En cas deteriorament o un altre circumstància, el subministrament d'una nova placa correspon també al ministeri encarregat del turisme, amb petició prèvia de la part interessada.

6. La instal·lació de la placa és a càrrec de cada EEAM.

#### Article 24

*Inscripció de les empreses que d'acord amb la Llei són considerades EEAM*

1. D'acord amb la disposició transitòria tercera de la Llei, les empreses que amb anterioritat a l'entrada en vigor de la Llei, i d'acord amb les seves disposicions, reuneixen les condicions necessàries per ser considerades EEAM, queden registrades automàticament. El Registre emet una resolució que indica el número atorgat de registre per cada EEAM.

2. Aquesta inscripció automàtica comporta l'emissió d'una placa acreditativa conforme a les disposicions de la Llei, a aquest Reglament i als altres reglaments que la desenvolupen. La placa s'entrega un cop efectuat el pagament del seu preu.

### Secció quarta. Procediment per a la inscripció d'un apartament moblat per a vacances

#### Article 25

*Requisits generals d'inscripció d'un apartament moblat per a vacances al Registre*

1. El sol·licitant ha de ser l'EEAM quan és persona jurídica, degudament representada, o el seu titular quan és un comerç en nom propi, inscrit al Registre.

2. L'apartament moblat per a vacances ha de tenir la cèdula o el certificat d'habilitat, la instal·lació elèctrica ha de ser conforme al Reglament vigent d'instal·lacions elèctriques de baixa tensió, i la instal·lació de gasos combustibles, si en disposa, ha de ser conforme al Reglament d'instal·lacions de gas amb el contracte de manteniment corresponent.

3. L'apartament moblat per a vacances ha d'estar assegurat.

4. Finalment, l'apartament moblat per a vacances ha de reunir els requisits tècnics i d'equipaments mínims per la classificació sol·licitada.

#### Article 26

*Sol·licitud d'inscripció d'un apartament moblat per a vacances al Registre*

1. La sol·licitud d'inscripció d'un apartament moblat per a vacances al Registre s'ha de presentar en el termini màxim de tres mesos, a comptar de la data d'inscripció de l'EEAM que l'explotarà al Registre.

2. Les EEAM ja registrades i amb apartaments moblats per a vacances ja inscrits al Registre que incrementin el parc immobiliari estan obligades a sol·licitar la inscripció d'aquests nous apartaments moblats per a vacances al Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances.

3. El model oficial habilitat de sol·licitud és el que s'annexa a aquest Reglament com annex número 3.

4. La documentació acreditativa que s'ha d'annexar a la sol·licitud és la següent:

a. Llista dels apartaments moblats per a vacances per als quals se sol·licita la inscripció al Registre, en què es precisi la capacitat, la situació exacta, si es tracta d'un apartament o d'un estudi, i si es tracta d'un apartament destinat a persones amb mobilitat reduïda, amb la indicació de la categoria i el segell especial sol·licitat, amb paper o en suport informàtic, facilitat per la mateixa administració.

b. Certificació de la companyia d'assegurances que acrediti que cadascun dels apartaments moblats per a vacances per als quals se sol·licita la inscripció al Registre està degudament assegurat segons les exigències de la Llei.

c. Document que acrediti que el sol·licitant de la inscripció té la facultat o la qualitat d'adreçar-se al Registre.

#### Article 27

*Termini per a la inscripció d'un apartament moblat per a vacances al Registre*

Si es compleixen els requisits d'inscripció, el ministeri encarregat del tu-

risme disposa d'un mes per dur a terme la inscripció.

#### Article 28

*Vies de recurs en cas de denegació d'una sol·licitud d'inscripció d'un apartament moblat per a vacances al Registre*

En cas que es denegui la inscripció, l'interessat pot interposar recurs en el termini i en la forma establerts pel Codi de l'Administració.

#### Article 29

*Efectes de la inscripció de l'apartament moblat per a vacances al Registre*

La inscripció d'un apartament moblat per a vacances al Registre dóna dret a l'explotació de l'apartament inscrit com a apartament moblat per a vacances.

#### Article 30

*Disposicions particulars referents als apartaments moblats per a vacances explotats per una EEAM anteriorment a l'entrada en vigor de la Llei*

D'acord amb la disposició transitòria quarta de la Llei, les unitats immobiliàries que, d'acord amb la Llei, són considerades apartaments moblats per a vacances explotats sota aquesta modalitat abans de l'entrada en vigor de la Llei i que s'han declarat al ministeri encarregat del turisme abans del 31 de desembre del 2005, queden automàticament registrades. El Registre emet una resolució i indica per cada unitat immobiliària el número atorgat de registre, en la mateixa categoria i amb el segell especial, si en disposa.

### Secció cinquena.

### Procediment per a la modificació d'una inscripció

#### Article 31

*Modificació de la inscripció d'una EEAM registrada*

1. Qualsevol modificació que afecti una EEAM inscrita ha de ser l'objecte d'una sol·licitud.

2. El model oficial habilitat de sol·licitud és el que s'annexa a aquest Reglament en qualitat d'annex número 1.

3. La documentació acreditativa que s'ha d'annexar a la sol·licitud és, segons el supòsit, la que consta al dors.

4. En cas que es denegui la inscripció de la modificació, l'interessat pot interposar recurs en el termini i en la forma establerts pel Codi de l'Administració.

#### Article 32

##### *Modificació de la inscripció d'un apartament moblat per a vacances registrat*

1. Qualsevol modificació referent a un apartament moblat per a vacances inscrit al Registre és objecte d'una sol·licitud.

2. El model oficial habilitat de sol·licitud és el que s'annexa a aquest Reglament en qualitat d'annex número 3.

3. La documentació acreditativa que s'ha d'annexar a la sol·licitud és, segons el supòsit, la que consta al dors.

4. En cas que es denegui la inscripció de la modificació, l'interessat pot interposar recurs en el termini i en la forma establerts pel Codi de l'Administració.

### Secció sisena. Inscripció d'altres actes

#### Article 33

##### *Inspeccions*

1. La inspecció pot ser feta pels serveis interns del ministeri competent en matèria de turisme o bé per la persona física o jurídica que es delegui des del ministeri.

2. La inspecció duta a terme dona lloc a l'elaboració d'un informe i a un assentament al llibre corresponent, on ha de constar la data de realització de la inspecció, el nom de la persona que la realitza i el resultat.

3. El ministeri competent en matèria de turisme arxiva una còpia d'aquest informe a l'expedient de l'apartament moblat per a vacances objecte de la inspecció.

#### Article 34

##### *Sancions*

La sanció ferma i definitiva, dictada en el marc del procediment sancionador previst a la Llei o en el marc d'un procediment jurisdiccional, és objecte d'un assentament en el llibre corresponent.

#### Article 35

##### *Suspensió temporal d'inscripció d'una EEAM o d'un apartament moblat per a vacances*

1. La suspensió temporal d'inscripció d'una EEAM o d'un apartament moblat per a vacances s'inscriu d'ofici d'acord amb una decisió administrativa ferma i executòria o basant-se en una decisió judicial ferma i executòria.

2. L'assentament de la suspensió temporal d'inscripció d'una EEAM o d'un apartament moblat per a vacances inscrits al Registre clausura l'EEAM o l'apartament moblat per a vacances durant el termini establert en l'acord que la motiva.

#### Article 36

##### *Baixa del Registre d'una EEAM o d'un apartament moblat per a vacances*

1. Per donar de baixa una EEAM o un apartament moblat per a vacances s'inscriu a petició de l'EEAM quan és persona jurídica (degudament representada), o del seu titular quan és un comerç en nom propi, o d'ofici d'acord amb una decisió administrativa ferma i executòria o basant-se en una decisió judicial ferma i executòria.

2. El model oficial habilitat de sol·licitud és el que s'annexa a aquest Reglament com a annex número 1 pel que fa a les EEAM, i com a annex 3 pel que fa als apartaments moblats per a vacances.

### Secció setena. L'emissió de certificacions

#### Article 37

##### *Competència*

El Registre és l'òrgan competent per emetre les certificacions.

#### Article 38

##### *Sol·licitud de certificació*

1. L'EEAM interessada ha d'adreçar una sol·licitud al Registre per a qualsevol emissió de certificació.

2. El model oficial habilitat de sol·licitud és el que s'annexa a aquest Reglament en qualitat d'annex número 4.

#### Article 39

##### *Termini per emetre la certificació*

El Registre disposa de dos mesos per emetre una certificació sol·licitada.

#### Article 40

##### *Contingut de la certificació*

1. Les certificacions expedides per una EEAM han d'incloure el nom de la persona encarregada del Registre, el lloc i la data d'expedició, així com el segell i la signatura de la persona encarregada del Registre. Les dades que poden contenir les certificacions corresponents als assentaments que figuren al registre són:

- a. Nom de l'EEAM
- b. Adreça de l'EEAM
- c. Codi postal de la població de l'EEAM
- d. Telèfon de l'EEAM
- e. Fax de l'EEAM
- f. Número d'inscripció de l'EEAM al Registre d'EEAM i d'Apartaments Moblats per a Vacances

2. Les certificacions expedides per un apartament moblat per a vacances han d'incloure el nom de la persona encarregada del Registre, el lloc i la data d'expedició, així com el segell i la signatura de la persona encarregada del Registre. Les dades que poden contenir les certificacions corresponents als assentaments que figuren al registre són:

- a. Nom de l'EEAM
- b. Adreça de l'EEAM
- c. Codi postal de la població de l'EEAM
- d. Telèfon de l'EEAM
- e. Fax de l'EEAM
- f. Número d'inscripció de l'EEAM al Registre d'EEAM i d'Apartaments Moblats per a Vacances
- g. Número d'inscripció de l'apartament moblat per a vacances
- h. L'adreça completa que identifiqui la ubicació exacta de l'apartament moblat per a vacances
- i. La categoria i el segell especial que ofereix

j. Si es tracta d'un estudi o d'un apartament

k. Si es tracta d'un estudi o un apartament destinat a persones de mobilitat reduïda

#### Article 41

##### *Vigència de la certificació*

Les certificacions tenen una vigència de tres mesos a comptar de la data d'emissió, llevat de les destinades a ser posades a l'interior de cada apartament moblat per a vacances de manera ben visible per als usuaris, que són vigents fins a la modificació d'algun assentament.

### Disposició addicional

S'autoritza el ministre encarregat del turisme a aprovar les disposicions que contribueixin a facilitar l'aplicació i l'execució d'aquest Reglament.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 25 de novembre del 2009

*Jaume Bartumeu Cassany*  
*Cap de Govern*

---

Govern  
d'Andorra

## Annex 1

## Sol·licitud al Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances (EEAM)

☐ Inscripció☐ Modificació☐ Baixa

## 1. Dades de la persona titular

Nom i cognoms o raó social:

Adreça:

Cp. població:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

Nom de l'establiment:

Pàgina web:

Data i número d'inscripció al Registre de Comerç:

Data i número d'inscripció de l'EEAM al Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances:

Representant legal:

Nom de la persona de contacte:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

## 2. Sol·licito

Que, després de les verificacions oportunes, s'accepti la meua sol·licitud de:

☐ Inscripció al Registre de l'establiment indicat més amunt, amb la denominació i el lloc corresponent☐ Baixa de l'EEAM☐ Altres modificacions de l'EEAM .....

## 3. Data i signatura

Que aquest establiment estarà dirigit sota la responsabilitat de la persona que sol·licita, que se subjecta a la legislació vigent i a la que es pugui dictar en un futur.

(lloc)

,

d

(data)

del

Signatura de la persona que sol·licita

**Documentació general que s'ha d'adjuntar a la sol·licitud**

- ☐ Títol de propietat o contracte d'arrendament del local on es durà a terme l'explotació.
- ☐ Llista de l'/dels apartament/s moblat/s per a vacances que l'EEAM explotará, que en detalli la situació exacta, si es tracta d'un apartament o d'un estudi i les dades de l'/dels apartament/s destinats a persones amb mobilitat reduïda, en suport paper o informàtic facilitat pel Govern.
- ☐ Si la persona que sol·licita és una societat, certificació de la junta de la societat que faculti el/la sol·licitant a signar la aquesta sol·licitud (si no és càrrec representatiu o no té poders inscrits al Registre de Comerç).

**Legislació aplicable**

- Llei 26/2008, del 20 de novembre, de regulació dels apartaments moblats per a vacances i de les empreses que els exploten, publicada al BOPA número 94, any 20.
- Reglament de funcionament del registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances.
- Reglament regulador de la classificació de categories dels apartaments.
- Reglament de protecció i informació del consumidor i de l'usuari, quant a les característiques i les classificacions dels apartaments moblats per a vacances.



Govern d'Andorra  
Departament de Turisme

**Annex 2****Placa acreditativa de la inscripció de l'EEAM al registre**

Definició de la forma de la placa acreditativa

Les aplicacions gràfiques derivades de la forma descrita en aquest annex també han de ser considerades formes oficials de la placa. La placa acreditativa "Placa acreditativa de les empreses d'explotació d'apartaments moblats per a vacances d'Andorra" està formada per la combinació dels elements següents:

**1. Dimensió, forma i color**

Dimensió:  
285 mm x 385 mm

Color:  
Pantone 249C

**2. Posició del nom de l'empresa**

La posició en què s'ha d'indicar el nom de l'empresa d'explotació d'apartaments moblats per a vacances per a la qual s'autoritza la utilització de la "Placa acreditativa de les empreses d'explotació d'apartaments moblats per a vacances d'Andorra" és la següent:

**3. Tipografia**

La tipografia de la "Placa acreditativa de les empreses d'explotació d'apartaments moblats per a vacances d'Andorra" ha de ser amb el tipus de lletra Helvètica Medium per al nom de l'establiment.

**4. Posició de l'escut del Govern d'Andorra**

Totes les modalitats de "Placa acreditativa de les empreses d'explotació d'apartaments moblats per a vacances d'Andorra" incorporen a la part inferior dreta l'escut del Govern d'Andorra com a garantia de control.

**5. Exemple**

Govern  
d'Andorra

## Annex 3

**Sol·licitud al Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances  
(apartament/s moblat/s per a vacances)**☐ Inscripció☐ Modificació☐ Baixa**1. Dades de la persona titular**

Nom i cognoms o raó social:

Adreça:

Cp. Població:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

Nom de l'establiment:

Pàgina web:

Data i número d'inscripció de l'EEAM al Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances:

Representant legal:

Nom de la persona de contacte:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

**2. Sol·licito**

Que, després de les verificacions oportunes, s'accepti la meua sol·licitud de:

- ☐ Inscripció al Registre de l'/dels apartament/s moblat/s per a vacances, la llista del/s qual/s s'annexa a la present sol·licitud, amb la categoria o el segell especial que s'hi detalla.
- ☐ Modificació de l'/dels apartament/s moblat/s per a vacances que exploto, inscrit al Registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances la llista del/s qual/s s'annexa a la present sol·licitud amb el número de cada apartament i amb la demanda de canvi de categoria i/o segell especial
- ☐ Baixa de l'/dels apartament/s moblat/s per a vacances que exploto, inscrit al Registre d'EEAM i d'apartaments per a vacances, amb el/els número/s: .....
- ☐ Altres: .....

**3. Declaro**

Que aquest/s apartament/s moblat/s per a vacances serà explotat sota la responsabilitat de la persona que sol·licita, que se subjecta a la legislació vigent i a la que es pugui dictar en un futur.

Que el meu parc immobiliari compleix les disposicions de l'article 23 de la Llei 26/2008, del 20 de novembre, de regulació dels apartaments moblats per a vacances i de les empreses que els exploten.

Que aquest/s apartament/s moblat/s per a vacances disposa/en de cèdula d'habilitat o del certificat d'habilitat i del butlletí elèctric i el certificat d'instal·lació de gas.

Que, en el seu cas, he formalitzat amb el/s propietari/s o amb el/s titular/s de drets reals sobre el/s apartament/s moblat/s per a vacances que exploto, el/s corresponent/s contracte/s d'explotació d'apartaments moblats per a vacances.

Que el/s apartament/s moblat/s per a vacances pel/s qual/s la persona que sol·licita demana la classificació i el/s segell/s especial/s compleix/en tots els requisits legals i reglamentaris necessaris per gaudir de la dita classificació.

Que he estat informat que si aquesta declaració no s'adapta a la realitat, pot ser constitutiva d'un delicte de falsedat en document públic amb les conseqüents responsabilitats penals i/o administratives.

**4. Data i signatura**

(lloc) , d (data) del

Signatura de la persona que sol·licita

**Documentació general que s'ha d'adjuntar a tota sol·licitud**

- ☐ Llista de l'/dels apartament/s moblat/s per a vacances per als quals es sol·licita la inscripció al Registre, que precisi la situació exacta, la capacitat, si es tracta d'un apartament o d'un estudi, si es tracta d'un apartament destinat a persones amb mobilitat reduïda, indicant la categoria i el segell especial sol·licitat, amb paper o en suport informàtic facilitat per la mateixa Administració.
- ☐ Certificació de la companyia d'assegurances que acrediti que cadascun dels apartaments moblats per a vacances per als quals se sol·licita la inscripció al Registre és degudament assegurat segons les exigències de la Llei.
- ☐ Si la persona que sol·licita és una societat, certificació de la junta de la societat que faculti el/la sol·licitant a signar aquesta sol·licitud (si no és càrrec representatiu o no té poders inscrits al Registre de Comerç).

**Legislació aplicable**

- Llei 26/2008, del 20 de novembre, de regulació dels apartaments moblats per a vacances i de les empreses que els exploten, publicada al BOPA número 94, any 20.
- Reglament de funcionament del registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances.
- Reglament regulador de la classificació de categories dels apartaments.
- Reglament de protecció i informació del consumidor i de l'usuari, quant a les característiques i les classificacions dels apartaments moblats per a vacances.

Govern  
d'Andorra

## Annex 4

**Petició de certificats al Registre d'EEAM i d'apartaments  
moblats per a vacances****1. Dades de la persona titular**

Nom i cognoms o raó social:

Adreça:

Cp. Població:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

Nom de l'establiment:

Pàgina web:

Data i número d'inscripció de l'EEAM al registre d'EEAM i d'apartaments moblats per a vacances:

Representant legal:

Nom de la persona de contacte:

Telèfon:

Fax:

Adreça electrònica:

**2. Tipus de certificat que sol·licito**

Que, després de les verificacions oportunes, es doni lloc a la meua sol·licitud de :

☐ Inscripció de l'EEAM al Registre☐ Inscripció al Registre de l'apartament moblat per a vacances número: .....☐ Inscripció al Registre de cadascun dels apartaments moblats per a vacances explotats per l'EEAM☐ Parc immobiliari de l'EEAM☐ Parc immobiliari de l'EEAM situat a la parròquia de .....☐ Altres: .....**3. Data i signatura**

(lloc) , d (data) del

Signatura de la persona que sol·licita